

Smlouva o výpůjčce č. P/387/16

uzavřená dle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
(dále jen „smlouva“)

Smluvní strany

Obchodní firma: **ROCHE s. r. o.**
Sídlo: **Praha 7, Dukelských hrdinů č. p. 567, č. or. 52, PSČ 170 00**
IČ: **49617052, DIČ: CZ49617052**
Obchodní rejstřík: **vedený Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 13202**
Zastoupená: **Ing. Tatianou Godarskou, Felixem Beyerlem, jednatelem**
Bankovní spojení: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s.**
Číslo účtu: **2102556818/2700**

(dále jen „Půjčitel“)

a

Obchodní firma: **Nemocnice s poliklinikou Česká Lípa, a. s.**
Sídlo: **Purkyňova 1849, 470 01 Česká Lípa**
IČ: **27283518 DIČ: CZ 27283518**
Obchodní rejstřík: **vedený Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1648**
Zastoupená: **Ing. Jaroslavem Kratochvílem, předsedou představenstva**
Bankovní spojení: **Moneta Money Bank, a. s., pobočka Česká Lípa**
Číslo účtu: **183452738/0600**

(dále jen „Vypůjčitel“)

uzavřely tuto smlouvu výpůjčce.

1. Předmět smlouvy

1. Půjčitel touto smlouvou přenechává Vypůjčiteli do bezplatného užívání předmět výpůjčky včetně všech součástí a příslušenství potřebných k jeho řádnému užívání specifikovaný v **Příloze č. 1** (dále jen „**přístroj**“). Celková hodnota přístroje činí **885.000,- Kč** bez DPH.
2. Půjčitel prohlašuje, že je výhradním vlastníkem přístroje a je oprávněn jej přenechat Vypůjčiteli ve smyslu § 2193 a násl. občanského zákoníku. Půjčitel účetně odepisuje pořizovací hodnotu přístroje.

2. Místo instalace přístroje

1. Půjčitel umístí přístroj u Vypůjčitele na místě k tomu Vypůjčitelem určeném a Půjčitelem odsouhlaseném. O umístění a zprovoznění přístroje Půjčitel sepíše instalační protokol. Vypůjčitel se zavazuje zabezpečit, aby po umístění a zprovoznění přístroje byla k dispozici jím pověřená osoba, která funkčnost a způsobilost přístroje k řádnému užívání zkontroluje a instalační protokol za vypůjčitele podepíše. V případě ukončení výpůjčky smluvní strany sepíše obdobně deinstalační protokol.
2. Vypůjčitelem určené místo plnění je: **Nemocnice s Poliklinikou Česká Lípa a.s., oddělení patologie, Purkyňova 1849, 47077 Česká Lípa** (dále je „**místo plnění**“).

Kontaktní osoby (vč. tel. čísla):

- za **Půjčitele** odpovědná za **instalaci**: Mgr. Jiří Ševčík, obchodní zástupce,
Mobil: +420-725 228 596

- za **Vypůjčitele**: Ladislava Badinová, vedoucí laborantka, mobil +420-725 948 017

3. Další práva a povinnosti Půjčitele

1. Půjčitel se zavazuje, že provede:
 - a. Instalaci přístroje a uvede přístroj do řádného provozu v místě plnění dle čl. 2. v souladu se zákonem 268/2014Sb., o zdravotnických prostředcích (dále jen „zákon o zdravotnických prostředcích“);
 - b. Instruktaž pracovníků Vypůjčitele z hlediska obsluhy přístroje, jeho nastavení, kalibrace a údržby a instruktaž o podmínkách jeho bezpečného použití a provozu. Součástí bude i instruktaž a certifikát pracovníků Vypůjčitele k provádění instruktaže obsluhy přístroje dle § 61 odst. 2 zákona o zdravotnických prostředcích. Instruktaž obsluhy bude provedena v souladu s požadavky zákona o zdravotnických prostředcích a v souladu se zákonem č.: 262/2006Sb., zákoník práce.
2. Půjčitel se zavazuje, že spolu s přístrojem předá Vypůjčiteli:
 - a. Uživatelskou dokumentaci a návod k obsluze v českém jazyce;
 - b. Platné prohlášení o shodě, vydané dle legislativy evropské či národní notifikovanou osobou;
 - c. Protokol o provedení instruktaže obsluhy dle odst. 1. písm. b), včetně podpisů školitele a školené obsluhy;
 - d. Seznam osob Půjčitele a jejich potvrzení o pověření provádět instruktaž dle § 61 odst. 2 zákona o zdravotnických prostředcích.
3. Po ukončení výpůjčky Půjčitel sepíše protokol o vrácení přístroje Půjčiteli, který potvrdí oprávněné osoby smluvních stran.
4. Půjčitel se zavazuje provádět systémový servis přístroje. Za tímto účelem se smluvní strany dohodly v Příloze č. 3 na podmínkách poskytování **systémového servisního zajištění zdravotnických prostředků**.

4. Další práva a povinnosti Vypůjčitele

1. Vypůjčitel se zavazuje poskytnout Půjčiteli potřebnou součinnost při instalaci i deinstalaci přístroje a protokolárně tuto skutečnost potvrdit.
2. Vypůjčitel se zavazuje k součinnosti při plnění povinností Půjčitele.
3. Vypůjčitel je povinen používat přístroj s péčí řádného hospodáře a jen k takovým účelům, pro něž je výrobcem určen. Je povinen chránit přístroj před poškozením, byť z nedbalosti, ztrátou nebo zničením.
4. Pro případ, že po dobu trvání smlouvy dojde v místě instalace přístroje k poškození nebo zničení přístroje živelnou událostí, k poškození nebo zničení přístroje vodou z vodovodního zařízení nebo k odcizení přístroje způsobem, byť při kterém pachatel překonal překážky nebo opatření chránící přístroj před zcizením, nese Vypůjčitel škodu na přístroji, která vznikne uvedenými škodními událostmi, ke své tíži.
5. V případě vzniku škody na přístroji z důvodu zanedbání povinností Vypůjčitele je tento povinen uhradit Půjčiteli vzniklou škodu. Za standardní opotřebení přístroje způsobené jeho řádným používáním Vypůjčitel neodpovídá.
6. Vypůjčitel nesmí přenechat ani zříditi jakákoliv práva k přístroji třetí straně.
7. Vypůjčitel je povinen pro provoz přístroje **používat výhradně provozních a spotřebních materiálů určených a schválených výrobcem a dodaných Půjčitelem**, určit pracovníky

zodpovědné za provoz přístroje a umožnit Půjčiteli přístup za účelem výkonu servisu a ověření stavu zařízení.

8. Vypůjčitel je povinen nejpozději do tří pracovních dnů od zániku této smlouvy vrátit Půjčiteli přístroj a umožnit jeho převzetí Půjčitelem v místě plnění. Vypůjčitel je povinen vrátit přístroj Vypůjčiteli včetně všech jeho součástí a příslušenství potřebných k jeho řádnému užívání, a to ve stavu odpovídajícím obvyklému opotřebení za dobu trvání výpůjčky.
9. Vypůjčitel odpovídá za jakoukoli škodu či újmu způsobenou třetím stranám v důsledku použití přístroje v rozporu s pokyny výrobce nebo pokyny Půjčitele či v důsledku protiprávního jednání nebo opomenutí nebo neodborného postupu ze strany Vypůjčitele či jeho zaměstnanců.

5. Provoz a údržba přístroje

Vypůjčitel má nárok na servisní zabezpečení ze strany Půjčitele dle podmínek Přílohy č. 3 této smlouvy o poskytování služeb systémového servisního zajištění zdravotnických prostředků.

6. Doba trvání smlouvy a její zánik

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu 5 měsíců, a to s účinností od podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami.
2. Smluvní strany jsou oprávněny tuto smlouvu kdykoliv písemně vypovědět, a to i bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 2 měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení písemné výpovědi druhé smluvní straně.
3. Půjčitel je oprávněn od této smlouvy odstoupit a požadovat okamžité vrácení přístroje v případě opakovaného porušení kterékoliv povinnosti Vypůjčitele. To platí také v případě byť i jediného porušení povinnosti Vypůjčitele používat pro provoz přístroje výhradně reagentie dodávané Půjčitelem.
4. Půjčitel je oprávněn Vypůjčiteli přístroj kdykoli odebrat z důvodu stažení výrobku z oběhu.

7. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze stran obdrží jedno vyhotovení.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
3. Nedílnou součástí této smlouvy je **Příloha č. 1 – Seznam přístrojů** a **Příloha č. 2 – Podmínky poskytování služeb systémového servisního zajištění zdravotnického prostředku**.
4. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze na základě písemných, očíslovaných dodatků a příloh, podepsaných oběma smluvními stranami. Vzdání se písemné formy pro právní jednání smluvních stran lze učinit také jen písemně.
5. Tato smlouva může být ukončena dohodou smluvních stran, písemnou výpovědí nebo odstoupením.
6. Smluvní strany a jejich zaměstnanci se zavazují k zajištění ochrany obchodního tajemství, důvěrných informací, citlivých dat a osobních údajů smluvních stran i pacientů Vypůjčitele, se kterými při plnění této smlouvy přijde do styku. Smluvní strany se

zavazují k zabezpečení mlčenlivosti všech jejich zaměstnanců o těchto údajích i o dalších bezpečnostních opatřeních, vedoucí k ochraně těchto údajů, aby zabránili jakémukoli zneužití dat a osobních údajů. Smluvní strany se zavazují k dodržení veškerých ujednání tohoto článku smlouvy i po ukončení účinnosti tohoto smluvního vztahu. Tento závazek o mlčenlivosti podléhá požadavkům zákona č. 101/2000Sb., o ochraně osobních údajů v platném znění, zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách, zákona č. 373/2011 Sb., o specifických zdravotních službách a vyhlášky č. 98/2012 Sb. o zdravotnické dokumentaci.

7. Práva a povinnosti touto smlouvou neupravená se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.
8. Smluvní strany se zavazují řešit jakýkoliv spor z této smlouvy nejprve dohodou. Nebude-li spor vyřešen dohodou, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna jej předložit k věcně a místně příslušnému soudu České republiky.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, obsah smlouvy je jim srozumitelný a vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

ROCHE s. r. o. – Půjčitel

**Nemocnice s poliklinikou Česká Lípa, a. s.
– Vypůjčitel**

V Praze dne 13. 12. 2016

V České Lípě dne 20. 12. 2016

Tatiana Godarská

Iméno: Ing. Tatiana Godarská
Funkce: jednatelka

Felix Beyerle

Iméno: Felix Beyerle
Funkce: jednatel



ROCHE s.r.o.
Dukelských hrdinů 52, 170 00 Praha 7
DIČ: CZ49617052
IČO: 49617052

ROCHE

Jaroslav Kratochvíl

Iméno: Ing. Jaroslav Kratochvíl
Funkce: jednatel

Nemocnice s poliklinikou Česká Lípa, a.s.
Purkyňova 1849, 470 77 Česká Lípa
IČO: 27283518 DIČ: CZ27283518 -3-

Příloha č. 1

Název přístroje	Hodnota přístroje včetně DPH	Výrobní číslo přístroje
Imunohistochemický barvicí automat Benchmark GX	1.070.850,- Kč	815374
-----	-----	-----
-----	-----	-----

Příloha č. 2

Podmínky poskytování služeb systémového servisního zajištění zdravotnického prostředku

A. Definice poskytovaných služeb

1. Dle čl. 3 odst. 4. této smlouvy se Půjčitel zavazuje Vypůjčiteli poskytovat systémové servisní zajištění zdravotnických prostředků, tj. provádět na diagnostických zdravotnických prostředcích *in vitro*, (dále jen „Přístroje“) umístěných u Vypůjčitele a uvedených v Tabulce č. 1, *servisní zásahy*, mezi které patří především:

- *odborná údržba*, jejíž obsah a časový interval určuje výrobce
- *modifikace* (povinné nebo doporučené) mechanických nebo elektronických částí na základě doporučení výrobce
- *opravy* v případě poruchy nebo nesprávné funkce včetně zajištění případných náhradních dílů nutných k opravě
- *aplikační podpora* obsluhy proaktivně nebo na vyžádání Vypůjčitele
- *upgrade programového vybavení*

za podmínek uvedených níže.

2. V tabulce č. 1 je také ke každému Přístroji uvedena příloha ve formě [Příloha *název Přístroje*], kde jsou uvedeny detailní podmínky *systémového servisního zajištění* (v přílohách *Systémového servisu*) s jejich popisem. Tato/tyto příloha/y jsou nedílnou součástí Smlouvy.

Tabulka č. 1

Pracoviště: Oddělení patologie			
č.	Přístroj/systém (<i>portfolio Roche</i>)	Výrobní číslo S/N	Příloha s popisem
1.	Benchmark GX	815374	
č.	Systém/přístroj (<i>dodávka třetí strany</i>)	Výrobní číslo S/N	Příloha s popisem

B. Realizace Systémového servisu a jeho časové plnění

1. Půjčitel na základě požadavku Vypůjčitele (dále jen „*Objednávka*“) provede servisní zásah. Vypůjčitel nárokuje servisní zásah na *Zákaznickém centru podpory* Půjčitele na telefonních číslech nebo na e-mailové adrese uvedené v tabulce č. 2 níže.

Tabulka č. 2

Zákaznické centrum podpory:

- | | | |
|---------------|---|---|
| ☎ 800 105 555 | – pro SWA systémy
<i>analytické systémy cobas Integra, e411, c6000, c8000 aj.</i> | (pracovní doba v pondělí až pátek od 7:00 do 17:00) |
| ☎ 800 105 000 | – pro HosPoc systémy
<i>cobas b121, b221, b123, 9180, cobas h232, AccuCheck Inform aj.</i> | (pracovní doba v pondělí až pátek od 7:00 do 17:00) |
| ☎ 800 207 777 | – pro IT/Work Flow
<i>řízení a organizaci provozu (IT/Workflow) cobas IT middleware, PSM, cobas IT1000, cobas bge link aj.</i> | (pracovní doba v pondělí až pátek od 7:00 do 17:00) |
| ☎ 800 111 199 | – pro MD/TD systémy
<i>přístroje pro molekulární a tkáňovou diagnostiku</i> | (pracovní doba v pondělí až pátek od 7:00 do 16:00) |

e-mail: czech.rcsc@roche.com

V pondělí až pátek v době od 0:00 do 7:00 a od 17:00 do 24:00, v sobotu, neděli a o státních svátcích, budou hovory po vytočení těchto čísel automaticky přeměrovány na službu konající servisní techniky.

- Půjčitel se na základě Objednávky zavazuje provést Servisní zásah prostřednictvím osob pověřených Půjčitelem (dále jen „**Servisní technici**“) ke splnění jeho povinností dle této Přílohy č. 3 telefonicky, anebo pokud to dle názoru Půjčitele situace vyžaduje, osobně, na místě, kde je Přístroj umístěn (dále jen „**Místo plnění**“). V takovémto případě Půjčitel zavazuje zahájit Servisní zásah telefonicky okamžitě nebo v Místě plnění v co nejkratší možné lhůtě, nejdéle však do **24 hod.** po obdržení Objednávky.
- Odbornou údržbu pro konkrétní Přístroj provádí Servisní technik, při běžném běhu věci, v pravidelných intervalech, kdy určujícím datem pro stanovení první údržby je datum instalace Přístroje a pro všechny následné pak datum naposledy provedené Odborné údržby. Po provedené Odborné údržbě je pak Servisní technik povinen na přístroji viditelně označit její platnost. Zároveň je zde závazek Půjčitele dokončit Odbornou údržbu v průběhu jednoho dne od jejího zahájení ještě v době platnosti předchozí. Pokud z jakéhokoli důvodu vyzve Vypůjčitel Půjčitele k provedení Odborné údržby významně dříve než v plánovaném termínu, je nový termín provedení Odborné údržby a její eventuální zpoplatnění věcí dohody obou Stran.
- Modifikace a upgrade programového vybavení jsou prováděny Půjčitelem v termínech po dohodě s Vypůjčitelem tak, aby co nejméně narušily běžný provoz laboratoře.
- Servisní zásah, s výjimkou odborné údržby zmíněné výše, se Půjčitel zavazuje dokončit v co nejkratší možné lhůtě, nejdéle však do **48 hod.** od jeho zahájení.
- O výměně dílu rozhoduje Servisní technik. Po výměně vadné díly přecházejí do vlastnictví Půjčitele.
- Realizace servisního zajištění pro Přístroje třetí strany, které jsou uvedeny v tabulce č. 1, je prováděna za odlišných podmínek uvedených v příslušné příloze k tomuto Přístroji.
- O provedení servisního zásahu Strany sepíše protokol. Vypůjčitel se zavazuje zabezpečit, aby po provedení servisního zásahu byla k dispozici jím pověřená osoba, která funkčnost Přístroje zkontroluje a podepíše protokol za Vypůjčitele.

C. Povinnosti Stran v souvislosti s realizací systémového servisního zajištění

- Půjčitel se zavazuje k následujícím povinnostem:
 - zahájit servisní zásah na Přístroji v souladu se sjednanými lhůtami a režimem práce Vypůjčitele;
 - na pracovišti Vypůjčitele dodržovat zvláštní podmínky předepsané provozními předpisy Vypůjčitele nebo příslušnými obecně právními, hygienickými a bezpečnostními předpisy;
 - respektovat odůvodněné požadavky Vypůjčitele co do doby zahájení servisního zásahu;
 - zajistit náhradní díly na Přístroje nutné pro provedení servisního zásahu nejdéle do **24 hod.**; to neplatí u Přístrojů dodaných třetí stranou;
 - zajistit v případech, kdy to Půjčitel považuje za odůvodněné, dílenskou opravu Přístroje.

2. *Vypůjčitel se zavazuje k následujícím povinnostem:*

- dodržovat obsluhu a technické podmínky provozu stanovené výrobcem Přístroje a Půjčitelem dle průvodní technické a uživatelské dokumentace a používat provozní média výrobcem a Půjčitelem předepsané jakosti;
- zajistit, aby Přístroj byl vždy obsluhován plně vyškolenou osobou, která je schopna na odborné a informované úrovni komunikovat se zákaznickým centrem podpory Půjčitele nebo Servisním technikem;
- zajistit pomocí svého vyškoleného pracovníka pravidelnou uživatelskou údržbu podle doporučení výrobce a její zadokumentování v *Deníku přístroje*;
- neprodleně oznámit dohodnutým způsobem Půjčiteli vzniklé závady na Přístrojích;
- umožnit Servisním technikům provést Odbornou údržbu v pracovních dnech v době od 8.00 do 17.00 hod.;
- umožnit Servisním technikům příjezd a parkování zdarma pro jejich dopravní prostředek s nezbytným vybavením při objektu, kde jsou instalovány Přístroje, tj. v Místě plnění;
- poskytnout Servisním technikům nezbytný provozní materiál nutný ke kontrole funkce Přístroje.

3. *Následky porušení povinností Půjčitele*

- a. V případě vadného provedení servisního zásahu ze strany Půjčitele je Vypůjčitel oprávněn požadovat pouze provedení dodatečného servisního zásahu.
- b. Vznikne-li Vypůjčiteli jakákoli přímá či nepřímá škoda či újma v souvislosti s tím, že Půjčitel poruší některou ze svých povinností dle této Přílohy č. 3, nebo v souvislosti se samotným provedením servisního zásahu ze strany Půjčitele, je Půjčitel povinen takovou škodu či újmu nahradit jen na základě společné domluvy mezi Vypůjčitelem a Půjčitelem do výše této škody.

4. *Náklady spojené s nedodržením povinností Vypůjčitele*

- a. Pokud Vypůjčitel poruší některou ze svých povinností dle této Smlouvy a Půjčiteli v důsledku toho vznikne, ať už přímo či nepřímo, jakákoli škoda, újma či jakékoli náklady, je Vypůjčitel povinen Půjčiteli takovouto škodu, újmu či náklady v plné výši nahradit.
- b. Pokud Vypůjčitel neoznámí závadu neprodleně po jejím vzniku a pokud to bude mít za následek zvýšení nákladů na servisní zásah, je Vypůjčitel povinen Půjčiteli takovéto zvýšené náklady v plné výši nahradit.

D. Odpovědní pracovníci Půjčitele

Tabulka č. 3

➤ Miroslav PARÁČEK , head of technical service ☎ 220 382 510	e-mail: miroslav.paracek@roche.com
➤ Ivan ŠTURM , technical service manager ☎ 220 382 514	e-mail: ivan.sturm@roche.com
➤ Vladimír ČERNÝ , technical service manager ☎ 220 382 514	e-mail: vladimir.cerny@roche.com
➤ Lubomír UHLÍŘ , technical service manager ☎ 220 382 514	e-mail: lubomir.uhlir@roche.com

Pozn. Uvedení pracovníci vystupují také jako Servisní technici nebo pověřují provedením **servisního výkonu** další osoby mimo tento seznam.

E. Závady způsobené Vypůjčitelem

1. Vypůjčitel nese odpovědnost za závady na smluvních Přístrojích v případech vyjmenovaných v technické příloze ke každému typu Přístroje a zavazuje se nést náklady na Servisní zásah vyžadovaný v důsledku takovéto závady v plné výši. Vypůjčitel se zavazuje nést náklady na Servisní zásah vyžadovaný v důsledku jakékoliv závady na Přístroji způsobené neodbornou obsluhou či neodborným zásahem do Přístroje.
2. Za Servisní zásah provedený za účelem odstranění závady dle odst. 1., je Vypůjčitel povinen Půjčiteli uhradit odměnu s fakturační sazbou 2.490,- Kč za každou započatou hodinu práce Servisního technika a případný materiál nutný k odstranění takto vzniklé závady. Fakturační sazba paušálně zahrnuje dopravní, časové a případné ubytovací náklady související s tímto výkonem Servisního technika.

ROCHE s.r.o.
Dukovanská třída 52, 170 00 Praha 7
DIČ: CZ00317052
IČO: 252 052 052

F. Místo a čas plnění Smlouvy, odpovědní pracovníci Vypůjčitele

Tabulka č. 4

Vyplní Vypůjčitel Místo plnění*:	Nemocnice s Poliklinikou Česká Lípa a.s., oddělení patologie, Purkyňova 1849, 47077 Česká Lípa
Čas plnění**:	 
Odpovědní pracovníci a telefon Vypůjčitele:	Ladislava Badinová, vedoucí laborantka, mobil +420-725 948 017

* Místem plnění se rozumí adresa, kde jsou Přístroje umístěné a kde na nich bude prováděn Systémový servis
** Časem plnění se rozumí měsíc (-e) v roce, kdy se na Přístrojích provádějí pravidelné údržby, jsou-li pro daný Přístroj výrobcem